

社會科學叢刊之一

論從社會主義到
共產主義的過渡

A·拉澤爾·著

光華書店發行

社會科學小叢書之一

論從社會主義到

共產主義的過渡

A·拉薩爾著

青山譯

蘇聯在偉大衛國戰爭後，就踏進了它的歷史發展新階段——和平的經濟建設和文化建設底階段。

蘇聯最高蘇維埃所通過的一九四六——一九五〇年恢復與發展蘇聯國民經濟的五年計劃法案，在蘇聯國家面前開闢着新的前途：進一步提高生產，提高人民底物質，和文化的生活，增進蘇維埃國家底經濟和軍事的威力。

新五年計劃底完成，將意味着在完成社會主義社會建設和從社會主義逐漸過渡到共產主義的道路上向前大踏了一步。

目次

建設共產主義是人類底最終目標·····	一
社會主義與共產主義的區別和共通點·····	四
從社會主義到共產主義的過程·····	七
怎樣過渡到共產主義·····	一〇
過渡期中的幾個問題·····	一八
城市與鄉村間、智力勞動與體力勞動間的對立性底消滅·····	二七
蘇維埃國家在過渡期中的作用·····	三三

建設共產主義是人類底最終目標

在我國建設完全的共產主義，這是波爾什維克黨和蘇聯人民底目標。這個目標還沒有達到，可是它可能達到，在未來必定能達到。斯大林同志創立了我國可以在資本主義包圍條件下建設共產主義的理論，他並指出從社會主義逐漸向共產主義過渡底具體道路。斯大林同志關於在蘇聯可能建設共產主義這個學說，是馬列主義社會科學的一大貢獻。

斯大林同志教導說，社會主義和共產主義在我國勝利底問題，由兩個不同的情況來決定：其中一個是內部關係方面，另一個是外來關係方面。

從內部關係看來，在蘇聯已具有建設完全的共產主義的一切條件和可能性。在斯大林五年計劃年份里，蘇聯已建立了頭等的大機器工業——社會主義的物質基礎，實現了農業集體化，消滅了剝削階級，社會主義社會基本上已建成了。社會主義底勝利，在我國面前開闢了

一條通往共產主義最高階段的道路。

但是除了內部情況以外，關於共產主義在我國勝利的問題，還包括外部的，國際關係的方面。正在資本主義包圍條件下建設共產主義的蘇聯，還沒有能免除外國軍事進攻和資本主義試圖復辟危險之保障。德國法西斯侵略者強加於我們頭上的一九四一年至一九四五年的戰爭就證明了這點。這次戰爭的告終，是兩個最靠近我國的與最兇猛的帝國主義強盜——希特勒德國和帝國主義日本——的一敗塗地。在戰時，蘇聯的國際威信比從前任何時候都更增長了，國際關係也擴大了。這一切都為我國在戰後進行和平的社會主義建設造成了新的良好條件。同時應當記得，當資本主義世界尚存在的時候，新戰爭以及強盜式的進攻蘇聯之可能是還不能消除的。

我們一方面展開和平的社會主義建設，一方面也應當最大限度的提高警惕性，連一分鐘也不能忘記正在推行新戰爭計劃的國際反動派底陰謀。因此，在今後社會主義建設過程中及逐漸過渡到共產主義過程中，就必須用各種辦法來鞏固社會主義國家，提高國家的經濟威力，經常關懷蘇聯的武裝力量。

關於在我國建設共產主義這個問題，具有全世界的歷史意義。人類最優秀的代表所長期

憧憬的就是未來的共產主義社會。馬克思和恩格斯創立了共產主義的科學理論。列寧和斯大林在新的歷史條件下，在爲在我國建設社會主義的鬭爭中，發展了與實際應用了這個理論。在蘇維埃國家中，歷史上初次實踐着科學共產主義的思想。蘇聯已基本上完成了共產主義的第一階段，而逐漸過渡到更高的第二階段是現時的實際任務。

共產主義社會建設中的成就，在精神上武裝着蘇聯人民，把他們推向前進，加強他們對本身力量的信任，動員他們去爭取共產主義的新勝利。

社會主義與共產主義的區別和共通點

在馬克思、恩格斯、列寧和斯大林的著作中，已指明了共產主義社會的科學特徵。馬列主義教導我們說，共產主義社會在它的發展中通過兩個階段：第一個階段是社會主義階段，第二個階段是高級的共產主義階段。這不是兩個不相同的社會經濟機構，而是共產主義社會兩個不同的發展階段。

社會主義和共產主義之間具有一個共通點：生產手段在社會主義條件下和在完全的共產主義條件下，不是握在私人的手里，而是社會的公有財產，全國的國民經濟是按照統一計劃進行的，剝削人的現象已消滅，競爭、生產的無政府狀態、危機和失業等等現象都已不復存在。

社會主義和共產主義底這個共同基礎，使兩者的區別僅在于在共產主義社會發展中的程度或階段之不同而已。列寧在說明共產主義的第一個階段——社會主義時寫道：「既然生產

手段成爲公共財產，那末「共產主義」這個名詞在此處也是可以適用的，不過，不要忘記，這並不是完全的共產主義。」（註）

社會主義和共產主義是共產主義社會的兩個階段，同時，彼此也有許多各不相同的特徵。

在社會主義時代，生產力的發展還沒有達到可以有各種豐富的消費品作爲保證的階段。勞動還沒有成爲人們生活的第一需要，因此，社會在處理勞動和消費方面，就必需實行最嚴格的監督。消費品的分配按照這個原則：「各盡所能，按勞取酬」。社會公有財產存有兩種形式：國家的（全人民的）財產和合作社——集體農莊的財產，這就表現了工人與農民間還存在着階級的分野，在經濟中和人們意識中還保存着資本主義的殘餘。城市和鄉村之間的對立性，智力勞動和體力勞動之間的對立性，都還沒有完全消滅掉，舊的社會分工等等底殘餘還保存着。

到了共產主義底高級階段，生產力就會達到非常高的發展，各種食品 and 消費品都非常充足，勞動將變成人們底第一生活需要。消費品底分配是按照這個原則來進行的：「各盡所能，各取所需。」公有財產只有二種形式——生產手段成爲共產主義財產——出現了；階級

分野底殘餘和人們意識中底資本主義殘餘將要完全被克服。城市與鄉村之間底對立性，智力勞動與體力勞動之間的分別都將最終消滅，舊的社會分工殘餘等等都將不存在。

(註) 「列寧全集」第二十一卷，第四三八頁。

從社會主義到共產主義的過程

從共產主義第一階段向它底高級階段底過渡，其性質是逐漸的，它是整個歷史發展的延續。

大家知道，從資本主義到共產主義之過程，是用一種生產方法去代替另一種根本與它相反的生產方法。這就是爲什麼這種過渡除了革命以外就不可能實現。

從社會主義向共產主義的過渡所發生的情形則完全不同。從社會主義向共產主義的過渡，不是從一種社會經濟機構向另一種社會經濟機構過渡。這種過渡將是在置基於生產手段公有制基礎上面的同一社會經濟機構內部發生的。在社會主義條件下，人剝削人現象以及剝削階級已經消滅。當蘇聯基本上已建設好了社會主義社會，社會主義制度全面地統治整個國民經濟時，在這種條件下，社會主義底進一步發展及向共產主義的過渡將會在原來的基礎上

實現。共產主義社會底高級（第二）階段將是從它的第一階段——社會主義——生長與成熟起來的。因此，從社會主義到共產主義的過渡將在逐漸發展向程序中實現着。

從社會主義向共產主義的逐漸過渡，並不是意味着其發展是以緩慢的速度進行的。恰巧相反，從社會主義向共產主義的過渡這一時期的特徵將是生產力的迅速發展，國民財富的迅速增加，人民物質和文化水平的空前未有提高。

從社會主義向共產主義的逐漸過渡不能免除社會主義社會發展過程中的飛躍。譬如說，在各種消費品方面，要過渡到共產主義的分配原則去，是不能一下子實現的；它將隨着生產力的發展和富足的水準而逐漸實現。可是從社會主義的分配（按勞動）原則向共產主義的分配（按需要）原則的過渡，是一種朝向新形態的跳躍。

這與技術的進步同樣也發生着關係。各個國民經濟部門中的顯著技術變革，標誌着社會主義向共產主義的過渡中底技術發展。科學和技術部門中底應用最重要的發明，表明着在生產力發展中和人征服自然中已到達一個嶄新階段。

如果認為向共產主義逐漸過渡期中的社會發展是不必經過鬭爭和努力，而是平暢、順利與自然的事，那是不正確的。斯大林在聯共（波）黨第十七次代表大會上的報告中嘲笑了那些

認爲「可以放下武器，高枕而臥，靜待無階級社會自行來臨（註）的人。向共產主義的過渡，意味着生產力空前未有的大發展。同時，建設共產主義也就是意味着對拖延遲慢、墨守成規，對一切各種各樣資本主義社會殘餘作緊張鬥爭。斯大林同志指出：無階級社會不可能自天上掉下，而是要全體勞動者在跟社會主義底敵人的鬥爭中努力爭取它與建設它。

如果認爲社會發展在這一時期是：最初完成社會主義社會建設，後來才開始過渡到共產主義，那也是錯的；這不是一種一個跟隨一個的過程，而是統一的過程。隨着社會主義生產方法的進一步發展與完善，隨着社會主義社會建設底完成，向共產主義的逐漸過渡也將要實現的。

爲了向共產主義過渡，必須千方百計地鞏固與發展各種基礎、社會主義原則、社會主義生產關係。向統一的共產主義財產形式的過渡，將通過社會主義財產形式的鞏固與進一步發展而實現；向共產主義的按需要的分配原則的過渡，將通過鞏固與發展社會主義的按勞動分配的¹原則，及通過鞏固貨幣制度和全面發展蘇聯貿易事業而實現。

（註） 參閱斯大林著「列寧主義問題」中文版六二一頁（一九四六年莫斯科版）

怎樣過渡到共產主義

從共產主義第一階段向它的第二個、高級的階段的過渡，需要生產力不斷的增长與繁榮，需要造成各種消費品的豐足富裕。

社會主義制度的優越性使蘇聯在極簡短的歷史期間裏，能從一個落後的國家，變成爲一個具有頭等工業和集體農業的強國，可是在共產主義的第一階段，生產力底發展還沒有達到有足夠消費品可做保證的水平。因此消費品的分配不能按照社會成員的需要，而是要按照他們的勞動質量與數量，按照他們爲社會所完成的工作來決定。

在生產力的進一步發展過程中，由於生產力的巨大增長，將可保證消費品的豐足富裕，社會將可以從社會主義的分配（按勞動）原則逐漸過渡到共產主義的分配（按需要）原則。走向這個過渡的道路，就是進一步不斷的提高各個國民經濟部門，發展我國工業、農業和運

輸。

實現蘇聯的基本經濟任務——在經濟方面，也就是說，在每個居民所需要的工業品生產範圍趕上與超過主要的資本主義國家，這就是從共產主義第一階段向它的第二階段過渡的最主要條件。蘇聯在經濟發展速度和在生產技術方面已超過各資本主義國家，而在工業生產品總量也已超過歐洲諸國。但按每人平均工業生產量來說，蘇聯還是落在英美的後面。

按人口平均計算每人應得的工業品的總數量是一個國家經濟力量的基本標準。因此，使生產水準達到能在全國人民消費品平均數量上超過各主要資本主義國這一任務，是蘇聯的基本經濟任務，是從社會主義向共產主義過渡的決定條件。

斯大林同志在聯共（波）黨第十八次代表大會上提出了這個歷史任務。他說：「只有當我們在經濟上也超過各主要資本主義國家時，我們才可希望我國有完全充足的消費品，有豐富的產品，那時，我們就有可能實現從共產主義第一階段，過渡到共產主義第二階段。」

（註一）

跟希特勒德國的戰爭，使蘇聯中止了實現基本經濟任務，使我國國民經濟受到了巨大損失。新五年計劃中，已預定完全恢復受到戰災的區域，恢復工業和農業達到戰前水準，並在

頗大程度上超過這個水準。新五年計劃意味着蘇聯在解決基本經濟任務中已向前大跨了一步。

斯大林同志在其一九四六年二月九日莫斯科斯大林選區預選大會上的歷史演說中，曾提出造成蘇聯國民經濟新高漲的巨大綱領，這個綱領將使我國能够——譬如說——把工業水準提高到超過一九四〇年水準三倍。斯大林同志提出這樣的任務：每年生產的生鐵要達五千萬噸，鋼達六千萬噸，煤——五萬萬噸，石油——六千萬噸。他說：「只有做到了這步時，才可以說，我們祖國已有了免除一切意外的保障。這大概是需要三個新五年計劃的時間，或許還要多些，才可做到。但這是可能做到，而且是我們所應當做到的。」（註二）

▲恢復與發展蘇聯國民經濟的新五年計劃，是這個提高我國經濟和文化的巨大綱領底一部份。新五年計劃預定進一步發展各部門國民經濟，特別加以注意的是技術的進步和勞動者物質和文化生活水準的提高。到五年計劃終，黑色冶金的生產將比戰前增加百分之三十五，煤的開採增加百分之五十一，電力的製造增加百分之七十，機器製造增加三倍。農業生產品在

（註一）參閱斯大林著「列寧主義問題」中文版七五七頁（一九四六年莫斯科版）。

（註二）「真理報」一九四六年二月十日

一九五〇年將比一九四〇年增加百分之二十七。在勞動生產力不斷提高的基礎上，國民收入和國民消費都將大大提高。

進一步的發展我國的工業，廣泛地擴大新企業的建設，進一步提高所有國民經濟部門的技術，——這在完成蘇聯基本經濟任務中具有決定的意義。新五年計劃規定進行巨大企業基本建設：在五年中必須有五千九百個左右的企業（恢復的與新建的）開工。五年計劃中規定企業基本建設的經費為一千五百七十五萬萬盧布。廣泛地進行基本企業建設在新五年計劃是迅速增加工業品的重要條件。

到新五年計劃結束時，蘇聯工業生產的數量（按人口平均分配每人所得的數量來說），將超過法國在戰前的水準，接近於英國的水準。在工業品出產額（按人口平均分配計算）方面，要完成趕上與超過美國的水準這一任務，還需要一個較長的時間。

爲了解決基本經濟任務，就必須進一步提高勞動生產率，改善勞動的組織，不斷提高工人和技師幹部的熟練程度。

斯大林同志在聯共（波）黨第十八次代表大會上這樣說過：「我國勞動生產率愈高，我國生產技術愈完善，我們也就能愈迅速實現這個最重要的經濟任務，也就能更大地縮短實現

這個任務的期限。」（註一）

在第一個斯大林五年計劃和第二個斯大林五年計劃年代中，由於國民經濟的技術改造，由於勞動底機械化以及勞動上使用電力的增長，由於社會主義競賽和斯達漢諾夫運動底發展，所以勞動生產率提高了兩倍半。蘇聯在工業中和其它各經濟部門中，不僅在發展速度上，並且在勞動生產率水準上，都達到了巨大的成就。

勞動生產率底增高，擴大了現有企業的物品底生產，這是作為建設新工廠的社會主義積蓄底泉源。

社會主義競賽以及它的高級形式——斯達漢諾夫運動，在爭取勞動生產率底提高中起着顯著作用。斯大林同志指出，斯達漢諾夫運動「爲我們開闢了唯一的途徑，去達到更高的勞動生產率指標，即從社會主義社會過渡到共產主義社會所必需的指標，……」（註二）新五年計劃規定工業中的勞動生產率到一九五〇年將比戰前水準增加百分之三十六。在新五年計劃中，在工業品增加的數量中，約近百分之七十將是由增加勞動生產率得到的。爲提高勞動生

（註一）參閱「列寧主義問題」中文版七八五頁。（一九四六年莫斯科版）

（註二）參閱「列寧主義問題」中文版六五七頁。（一九四六年莫斯科版）

產率及爲發展社會主義競賽而鬪爭，便是爲生產力新高漲而鬪爭。

勞動生產率底新階段、高級階段，它的意思就是指生產力（包括生產手段和基本生產力——人）發展底更高階段。

從社會主義過渡到共產主義，需要創造新的更高的技術。大家知道，蘇聯在生產技術方面，在工業生產底新技術裝備方面，是佔全世界第一位。在資本主義國家裏，技術發展與社會政治機構發生了矛盾，蘇聯與資本主義國家不同，由於社會主義計劃經濟的優越性，技術便毫無阻礙的加速度發展着。

在從社會主義逐漸過渡到共產主義的過程中，我們將建立資本主義世界所想像不到、所辦不到的質量優良的嶄新技術。這種新技術——共產主義底技術——將造成某種條件，保證生產力空前未有的高漲，改變勞動形式，保證完全消滅智力勞動與體力勞動之間的對立性。

因此，就可明白，從社會主義向共產主義過渡期中，技術進步和科學發展具有何等巨大意義。蘇聯的科學家不僅細心地研究與利用世界科學與技術的成果，並且推動科學和技術向前進展，使我國成爲世界技術進步的先鋒。斯大林同志對蘇聯科學工作提出一個任務：在最近期間，不僅要趕上，並且要超過國外科學的成績。

新五年計劃規定國民經濟各部門的技術要達到進一步的發展。五年計劃規定生產的實行廣泛機械化和電氣化。在新五年計劃中，蘇聯整個工業部門工人的技術武裝將比一九四〇年增加約近一倍半。在機器製造業、冶金業、煤炭工業、化學工業和其它國民經濟部門中，將起着巨大的技術變革。五年計劃同時在發展新技術部門和生產部門方面也規定了許多任務。

向共產主義第二階段過渡的意思，就是更全面地發展最主要的社會生產力——人。斯大林同志教導說：能使生產工具開動起來的人，擁有生產經驗和勞動習慣的人，是基本的主要的社會生產力。共產主義便是這種生產力發展中的新階段。

恩格斯也指出，要把工業和農業的生產提高到與共產主義一樣的高度，單靠一部分生產手段是不夠的，還必需發展人們運用這些手段的能力。「……以整個社會力量共同進行生產以及從此產生出來的生產底新發展，將需要全新的人並創造新的人。」

社會主義不僅加速生產手段的發展，而且也使勞動者能夠全面地發揮與應用自己的才能。在蘇聯，人已起了根本的變化，他們的生產經驗和習慣不斷豐富起來，他們的文化水準和意識不斷提高。蘇維埃政權使農民的認識起了真正的變化，使他們走上共同的集體勞動的道路。在走向共產主義的過程中，文化領域負有巨大的新任務。

斯大林同志在聯共（波）黨第十八次代表大會上的報告中指出：「我們想把所有的工人和所有的農民都變成爲文化的有學識的人，而且我們再過一些時候，就會做到這一步的。」
（註）

共產主義需要各方面有訓練的，各方面發展的，有文化的人。要做到這一步，就必須進一步大力提高工人和集體農民的文化技術水準，增進社會主義生產底工作人員的熟練生產技能和一般的教育訓練，培養他們成爲具有共產主義思想的人。

新五年計劃在文化建設方面規定許多巨大的任務。五年計劃底完成將是提高工人和集體農民文化技術水準方面的繼續前進一步。

（註） 參閱「列寧主義問題」中文版七九五頁。（一九四六年莫斯科版）

過渡期中的幾個問題

社會主義社會建設底完成及向共產主義的過渡，需要鞏固與進一步地發展社會主義財產與社會主義生產關係。爲了建設共產主義社會，就必須用盡各種方法來加強與保護社會主義財產——我們蘇維埃制度的經濟基礎，國家富強底泉源。

在社會主義時代，社會主義財產存有兩種形式：國家的（全人民的）財產，和合作社——集體農莊的財產，這兩種形式反映着工人階級和農民走向共產主義發展的道路之獨特性。社會主義財產的這兩種形式是同一類型的形式，但是彼此之間還有區別，這表現在生產手段社會化底發展水準中，表現在社會勞動底性質和組織中，表現在管理中，表現在國家企業與在集體農莊收入底分配的形式中。

在共產主義時代，生產手段的公有制——共產主義財產——將只存在一種形式。向生產

手段公有制的統一形式的過渡，它的實現基礎是盡力鞏固與發展蘇聯的兩種社會主義財產形式，加強作爲社會主義財產底更高級形式的國家財產之主導作用。合作社——集體農莊的財產形式將通過鞏固集體農莊的公有經濟之道路發展起來。

各方面發展與鞏固集體農莊底公有經濟，正是從農業組合進入農業公社所必經之道路。斯大林同志在聯共（波）黨第十七次代表大會上說過：「將來的農業公社是在勞動組合中附設有機械洗衣坊、新式廚房、食堂、麵包廠等等的時候，集體農莊莊員看見從農場方面領取肉類和牛奶是比自己飼養乳牛和小家畜便宜些的時候，集體農莊女莊員看見在公共飯堂中用鏟，向麵包廠領取麵包，向公共洗衣坊領取乾淨衣服是比自己料理這種事情方便些的時候產生出來的。將來的農業公社是在技術更發展和勞動組合更發展的時候，在產品十分豐富的時候產生出來的。」（註）

農業組合轉變爲農業公社的過程，應當是逐漸發生，應當是隨着全體集體農莊莊員確信必要從組合過渡到公社的程度，應當是隨着生產力的增長而發生的。現存條件下，農業組合是集體農莊運動底唯一正確形式。因爲它正確地把集體農莊社員個人的日常生活利益與他們的公共利益配合起來，因此就必須全力發展集體農莊底公共經濟。要從農業組合轉變爲農業

公社，除了全力鞏固組合和澈底使用組合中存有的可能性以外，沒有別的辦法。

向共產主義的過渡是與消滅舊的社會分工和階級分野殘餘不可分割的。現時工人階級與農民之間，工農與智識份子之間的界限已逐漸消毀着。可是在社會主義時代，工人與農民之間的階級界限殘餘還保存着。

在共產主義的第二階段，階級和階級分野底殘餘將完全被消滅。列甯曾經指示過完全消滅工人與農民之間的階級分野之道路。他寫道：「……爲了要完全消滅階級；不僅要打倒剝削者，地主和資本家，就不應當僅是廢除他們的財產，而且要廢除所有生產手段的私有制，應當消滅城市與與鄉村的差別，消滅體力勞動者與智力勞動者之間的差別。」

要過渡到共產主義的高級階段，需要克服經濟中和人們意識中的資本主義殘餘。人們意識中的資本主義殘餘，表現在對待勞動和公共財產的非社會主義態度，表現在私人利益和公共利益的矛盾，表現在小資產階級的平均主義中，表現在希望給國家少些向國家多取些等現象中。這些遺毒是不能自己消滅的。對待這些殘餘只有進行鬭爭，不斷地教育蘇聯公民對於勞動和對於公有制採取社會主義的態度。要過渡到共產主義就必須完全消滅這些殘餘。

（註）參閱「列寧主義問題」中文版六二二頁（一九四六年莫斯科版）。

一九一七年，列甯寫道：共產主義的高級階段「所需要的既不是現在的勞動生產率，又不是現在的市儈，因為這種市儈如波美洛夫斯基小說中的教會學生一樣，『專以』揮霍社會財富的積蓄，和提出不可能實現的要求爲能事。」（註一）

用共產主義精神來教育勞動者這事情，在從社會主義向共產主義的逐漸過渡時期中具有巨大的意義。

爲了清除舊朽的偏見和習慣，必須有系統地頑強地進行克服人們意識中資本主義殘餘的工作，必須有系統地尖銳地批評與列甯主義相敵對的觀念論，不斷地宣傳列甯主義，提高蘇聯人民的文化和思想水準。

共產主義的建設不是盲目的，而是自覺的，是由共產黨領導下的羣衆來進行的。羣衆對共產主義認識的日益提高，是社會主義社會發展成爲共產主義社會的最主要因素。共產主義教育，是在爲克服人們意識中的資本主義殘餘的鬥爭中的最基本武器，是在爲發展對勞動及公共財產採取共產主義態度的鬥爭中的最基本武器。這種教育幫助着鞏固勞動者的社會主義互助關係和蘇聯各族人民之間友愛合作關係，教育着人民具有蘇維埃愛國主義感以及準備爲共產主義在我國勝利戰鬥到底的精神。

隨着更進一步走近共產主義，羣衆底參加國家和社會活動的程度將不斷增大，社會主動性和自覺性也將更大的提高。人民的創造力量、能力和天才將更廣泛地擴展。

在社會主義條件下，勞動還不完全成爲人的生活底第一需要。社會主義社會中的生產力水準是這樣：勞動是消費的標準。

在共產主義底高級階段，當生產力到達全盛以及舊的分工消滅時，勞動就變成人的生活底第一需要。人將習慣於執行社會義務，而不需強制的方法，正如列甯所說的，無代價地爲全體利益而工作將成爲普遍的現象。

公共物品分配方法的不同，是社會主義與共產主義間的基本區別之一。社會主義的領導原則——「各盡所能，按勞取酬」。「社會主義的原則是：在社會主義社會裏，各個人在工作時是各盡所能，但在領取消費品時，還不是各取所需，而是以各人爲社會所作的工作爲標準。」（註二）

在共產主義社會裏，當生產力達到更高級階段時，就要實行這個原則：「各盡所能，各

（註一） 參閱「國家與革命」第五章第四節「共產主義社會底高級階段」。

（註二） 參閱「列寧主義問題」中文版六五五頁。

取所需」。「共產主義的原則是：在共產主義社會裏，各個人在工作時是各盡所能，在領取消費品時已不是按各人所做的工作，而是以各個文化程度很高的人所有的需要爲標準。」

（註一）

斯大林同志指出，馬列主義所理解的社會主義時代之平等，並不是個人消費和日常生活方面都平均，而是所有勞動者都平等地擺脫剝削，平等地廢除各種生產手段的私有制，大家都有按各人能力而勞動的平等義務，按各人勞動領取報酬的平等權利。

馬列主義所理解共產主義社會中的平等，是各人按各人能力而勞動的平等義務，所有勞動者按各人需要領取報酬的權利。可是在完全的共產主義時代，每個人的需要不是都相同。……馬克思主義認爲：各人的胃口和需要，無論按質量或數量來說，無論在社會主義時期或共產主義時期，不會是而且也不能是彼此一樣，大家都平等的。」（註二）

社會主義的分配原則，在社會主義社會的進一步發展中和向共產主義逐漸過渡中，起着最大的作用。這個原則是社會主義生產最主要的基礎，是社會主義社會的強大動力。這個原則保證勞動者的公私利益正確地結合一起，造成每個工作者在物質上關懷他自己的勞動結果，刺激工作者提高熟練技巧，加速社會生產力的發展，鞏固社會主義經濟。

這就是爲什麼必須徹底地實行以勞動質量和數量爲標準的社會主義分配原則，這就是爲什麼必須堅決地根絕勞動報酬的平均思想。這個原則執行得愈好愈完全，則沿着向共產主義道路走的社會主義經濟也愈能順利的發展。

爲了大大刺激勞動者，新五年計劃在改善勞動報酬方面規定着一系列最重要的措施：廣泛應用計件累進工資制，增加工人和職員在爲完成與超過完成生產使命工作中的獎金，鞏固與提高勞動日在分配集體農莊收入中的作用，擴大集體農莊中個人與團體的計件工作制，廣泛應用付給完成農作收穫和提高牧畜增殖以額外報酬等等制度。所有這些措施的目的，都在於進一步鞏固作爲從社會主義向共產主義過渡的最主要條件之社會主義按勞的分配原則。

以勞動爲標準的社會主義分配原則之意義，就是把勞動作爲社會與其成員之間關係的尺度；可是這種勞動不能直接以工作時來估計，因爲在共產主義底第一階段還保存着工人與集體農民：智力勞動者與體力勞動者之間、熟練勞動與不熟練勞動之間的差別。在社會主義條件下，只有根據價值法則利用貨幣形式才能够估計勞動。蘇維埃國家自覺地利用經過改造了

(註一) 參閱「列寧主義問題」中文版六五頁。

(註二) 參閱「列寧主義問題」中文版六二四頁。

的價值法則以達到鞏固和發展社會主義生產的目的。

在共產主義條件下，當生產力到達高度發達時，也就應當實行共產主義的分配原則，絕對不必要再按耗費的勞動質量和數量來確定個人的需要。因此勞動報酬的貨幣形式也隨之取消。勞動和勞動生產品，從以商品貨幣的、價值的形式來計算，過渡到以自然的標準，即以工作時間來計算，這是一「各盡所能，各取所需」這一共產主義分配原則的前提。從另一方面來說，共產主義分配是排斥商品交換和把生產品變為商品的，同時也就是排斥生產品之變為價值。

可是在我們還沒有達到共產主義高級階段以前，價值、金錢、貿易和工資等等都是社會主義計劃經濟最重要的必需工具。蘇聯的商業和貨幣制度必須相當鞏固，才能轉入實行生產品直接交換制。

斯大林同志在一九三四年黨第十七次代表大會上，批評那些宣揚取消貨幣和蘇聯商業等左傾「理論」的人時說道：

「這些與馬克思主義相隔十萬八千里的人，大概是不懂得，貨幣在我們這裏會長期存在，一直存在到共產主義第一階段，即社會主義的發展階段完成時為止的。他們不懂得，貨

幣是蘇維埃政權從資產階級經濟那裏拿到自己手裏，用來適應社會主義利益，盡是擴展蘇維埃商業，藉以準備條件去實行產品直接交換到的一種工具。他們不懂得，產品直接交換制，只有在蘇維埃商業辦得盡善盡美的時候，才能代替蘇維埃商業，而辦得盡善盡美的蘇維埃商業却是我們目前所完全沒有的，並且不是很快就會有的。」（「列甯主義問題」中文版第六一四頁）——一九四六年莫斯科版）。

新五年計劃法要求鞏固貨幣的流通和國民經濟中的信用關係、提高利潤和經濟核算制在國民經濟中的作用，作為增加生產的補充推動力，用減低生產成本的辦法來提高各生產部門中的利潤額。

城市與鄉村間、智力勞動與體力勞動

間的對立性底消滅

從社會主義向共產主義的過渡之意思，就是城市與鄉村間的對立性及智力勞動與體力勞動間對立性底消滅。

在社會主義社會中，城市與鄉村間的對立性根本被破壞了。這是我國社會經過了社會主義改造以後所達到的結果，這是實現社會主義工業化和農業集體化所達到的結果。可是在社會主義條件下，還存有舊的分工殘餘，城市和鄉村間的差別還沒有完全消滅。只有到達共產主義社會高級階段，才能澈底消滅城市與鄉村之間的對立性，才能澈底消滅工業勞動與農業勞動之差別。

集體農莊制度在鄉村中的勝利，是消滅城市與鄉村對立性的最主要條件。斯大林同志在馬克思土地問題專家代表會議上的演說中指出：「城鄉關係問題已經是建立在新基礎上，城

鄉對立性是會加快速度消滅下去的。」（註）

因此就可以明白，進一步鞏固與發展集體農莊公共經濟，就是消滅城鄉對立性的基本條件之一。

消滅城鄉對立性的過程，就是使農業中的生產過程全面的機械化和電氣化，就是把農業勞動變成工業的同種異形的勞動。

新五年計劃規定進一步用頭等技術武裝我國的農業。在五年中，集體農莊的鄉村將得到不下於三十二萬五千輛新拖拉機和數十萬架其它各種農業機器。這將使耕種工作有百分之九十是用機械的，而收穫工作百分之五十五是用機械的。機器技術和農業工作機械化如此顯著的發展，正為農業勞動向工業的同種異形的勞動底轉變造成着條件。

更普遍地發展運輸和交通，以及均等地安排全國各地的生產力，就是消滅城鄉對立性的一个重要條件。

從社會主義向共產主義的過渡，是與克服智力勞動與體力勞動之間的對立性分割不開的。

（註） 參閱「列寧主義問題」中文版第三九一頁。（一九四六年莫斯科版）

工人和農民的勞動在我國已經擺脫了剝削，新的頭等技術建立起來了，能掌握這種技術的新幹部培養出來了，教育權真正實現了。但是在社會主義條件下，舊的分工殘餘還保存着，智力勞動與體力勞動之間的對立性還沒有全部消滅。只有在完全的共產主義條件下，這種對立性才能被徹底克服。

爲了消滅智力勞動與體力勞動之間的對立性，就需要提高社會主義生產工作者底教育和文化水準，就需要提高工人階級和農民的文化技術。

斯大林同志在第一次全蘇聯斯達漢諾夫工作者會議上的演說中指出，只有在工人階級文化技術水準提高到工程師技師的勞動水準，才可以消滅智力勞動與體力勞動之間的對立性。斯大林同志說，只有這樣的文化技術提高，才能打破智力勞動與體力勞動之間對立性的基礎，才可保證從社會主義過渡到共產主義所必需的高度勞動生產率與十分豐足的消費品。

斯達漢諾夫運動在提高勞動者文化技術水準的事業中，具有特別的意義。正如斯大林同志所指出的，斯達漢諾夫運動本身含有羣衆文化技術提高的種子，這種提高是克服智力勞動與體力勞動間的對立性及從社會主義過渡到共產主義所必需的。

消滅智力勞動與體力勞動間的對立性最重要條件之一，就是發展生產技術，使生產技術

益完善。只有在生產過程普遍機械化和自動化的基礎上，只有在電氣化基礎上，只有努力用技術武裝勞動，這才能消滅舊的分工。

蘇維埃國家在過渡期中的作用

蘇維埃國家是我國社會實行社會主義改革重要的工具。蘇維埃國家底進一步鞏固是從社會主義向共產主義過渡底最主要條件。

蘇維埃國家在本身發展的第一階段——從十月革命到消滅剝削階級——盡了自己的職能：鎮壓住國內被推翻了的剝削階級的反抗，保衛了國家擺脫外來的侵略，恢復了經濟和爲完全消滅剝削份子準備了條件。

蘇維埃國家在發展的第二階段——從城鄉資本主義份子底消滅，到社會主義經濟制度底完全勝利和新憲法底通過——，它的基本任務乃是在全國組織社會主義經濟，實行文化革命，建立完全現代化的國防軍。

斯大林同志說：「現在，我們的國家在國內的基本任務，就是進行和平的經濟組織工作

和文化教育工作。至於我們的軍隊、懲罰機關和偵探機關，那末，它們的鋒芒已經不是向着國內，而是向着國外去對付外部敵人了。」（註一）

蘇維埃國家掌握着主要的生產手段，實現着巨大的經濟組織和文化教育工作，這一工作擴及全國各部門。蘇維埃國家領導國防的全部事業，確定國民經濟發展的計劃，並保證這些計劃的實現，組織統一的核算和監督產品的生產和分配等等。

蘇維埃國家是社會主義各階段中所必需的。如果資本主義包圍還存在的話，它就是在完全共產主義時代還是必需的。

斯大林同志探研在社會主義勝利條件下和在向共產主義過渡中的馬克思主義國家理論，向前發展了這個理論。斯大林同志用科學眼光創立了進一步鞏固蘇維埃國家的必要性，指出它的發展道路及它在資本主義包圍環境中的共產主義時代的作用。

斯大林同志說：「我們是在繼續前進，向共產主義前進。我們的國家是不是在共產主義時期也會保存的呢？是的！會保存的，假如那時資本主義包圍尚未消滅，而外來的武裝侵犯危險尚未消除的話。同時很明顯的，我們的國家底形式，又會隨着國內和國外環境變化而變

（註一）參閱「列寧主義問題」中文版第七九二頁（一九四六年莫斯科版）

更的。不，不會保存而會消亡下去，假如那時資本主義包圍已經消滅，而被社會主義包圍所替代了的話。」（註一）

由此可知，必須全力鞏固蘇維埃國家的威力。當我們還是與資產階級國家體系共處的時候，我國就應當要有強大的武裝力量；現代化軍隊、海軍、空軍。蘇聯武裝力量的職責是警惕地保衛蘇聯人民底和平建設勞動，它是蘇聯利益可靠的支柱。

「必須記住偉大的列寧底指示：既然轉入和平勞動，就應當經常用心地保護我國的武裝力量和國防力，像保護瞳孔一樣。」（註二）

偉大的列寧——斯大林黨是蘇聯人民在他們爲共產主義鬥爭中的領導者和組織者。波爾什維克黨是勞動者在他們爲鞏固與發展社會主義制度鬥爭中的先進隊伍，是勞動者所有社會組織或國家組織的領導核心，波爾什維克黨憑藉社會發展規律的智識，科學地指出我國走向共產主義的道路，動員與組織羣衆去建設完全的共產主義社會。

黨以社會發展規律底智識爲武器，以馬、恩、列、斯底革命理論爲武器，順利地解決了

（註一）參閱「列寧主義問題」中文版第七九二頁，七九三頁。（一九四六年莫斯科版）。

（註二）見一九四六年五月一日蘇聯武裝部長命令。

與繼續解決着社會主義建設過程對我國所提出的任務，在波爾什維克黨的領導下，我們建立了多民族的社會主義國家，造成與鞏固了蘇維埃社會的動力：各民族友愛、蘇聯人民政治精神的神團結，充沛的蘇維埃愛國主義。在列甯——斯大林黨領導下，蘇聯各族人民——工人、農民和蘇聯智識份子——改造了我國，建立強大的社會主義工業和集體農莊制度，創設了社會主義社會。在偉大衛國戰爭年份裏，黨帶領全國人民爲祖國自由和獨立進行鬪爭，擊敗了德國法西斯和日本帝國主義，取得了具有全世界歷史意義的勝利。

第二次世界大戰結束以後，我國已踏進了發展底新階段，我國當前呈現的新任務，需要我們進一步發展與鞏固黨的組織，提高黨的幹部底思想理論水準。

黨的各級組織在對勞動者進行共產主義教育方面，在克服人們意識中的資本主義殘餘方面，必須展開廣泛的工作。我國從社會主義走向共產主義的成就如何，全賴黨各級組織的組織工作和政治教育工作如何來決定，全賴他們在爲執行黨和政府的指示的鬪爭積極性如何而決定，全賴他們是否善於動員羣衆去克服困難來決定。

社會主義在我國基本上已經建立好了。無疑的，建設無階級的社會主義社會和從社會主義逐漸過渡到共產主義這項任務定會順利完成的。

在波爾什爾克黨領導下，在偉大斯大林帶領下，蘇聯人民向着蘇維埃祖國新繁榮前進，
向着共產主義在我國完全勝利前進。

（書中標題是譯者加上的）

\$

Aa. 012035